

关于记者的职业 JOAQUIM M.PUYAL 的声明 2006 年十一月,第一次校订 2010 年十一月

## 职业, 受到威胁的声明 (版本 2.0)

“记者的职业是一种受到威胁的职业。由于媒体的业主的利益,如果他们将信息的生产减低为仅仅一种商业上的基金,将推向我们往一种不成比例的重商主义。也由于有权之人的利益(他们拥有记者,在某些情况下,我们竟让他们给我们做记者的工作)当他们向我们偷窃了对内容的选择人和评价人的特性。最后一次的威胁是始源于数码科技和全球化的冲击,它允许人们和所有类型的组织(大约已发展的世界)成为演说的生产者,将它们撒播于公共场所和使它们可靠近于其它的网上行驶之人,在网络里无区别对待地流通着不同情况的传播事务,并无需要任何保证和证明。由于对利益方面的这两项影响最主要的受害者是市民以及接收者。

对有好奇之心,有牵连性质,具备自己的眼光,自由的(以比较多或比较少的程度),要求性,严格性以及不方便性的记者,他注意-在任何其它之前-为接收者的利益,失去此职业人物的重量性将成为无可挽回如果此职业,整体来说,不面对(向我们要求责任和保护我们)。也必需是我们使我们的建议的可支持性适应于数码时代,拥有抱负希望人们可自由地形成自己的意见和具备可信任的工具。这意图,面对在网络空间循环的所有种类的信息和隐藏的危险性或它的推广者和网络传递者的昏暗性,只有将是可行的,当记者工作的结果成为必需性在以节制的方式允许辨别有利益的信息和避免整体的困惑等方面时。证明和稳固未来的新的记者行业是指为了我们的品质使我们为必需性,它建立于有用处,专家性,真诚性,严谨性,效率性和信任。如果我们让他们向我们赢得地盘和允许我们的职业区段(不可缺少的在可靠性的传播制度中)渐渐的衰落,我们将必须也放弃对于向我们的整体社会来稳固民主的计划(以比较多或比较少的程度)的抱负。”

## 职业，受到威胁

记者的职业是一种受到威胁的职业。由于媒体的业主的利益，如果他们将信息的生产减低为仅仅一种商业上的基金，将推向我们往一种不成比例的重商主义。也由于有权之人的利益（他们拥有记者，在某些情况下，我们竟让他们给我们做记者的工作）当他们向我们偷窃了对内容的选择人和评价人的特性。因对利益上的坚持最主要的受害者是接收者。

对有好奇之心，有牵连性质，具备自己的眼光，自由的（以比较多或比较少的程度），要求性，严格性以及不方便性的记者，他注意-在任何其它之前-为接收者的利益，失去此职业人物的重量性将成为无可挽回如果此职业，整体来说，不面对（向我们要求责任和保护我们）。如果我们让他们向我们赢得地盘和允许我们的职业区段（不可缺少的在可靠性的传播制度中）渐渐的衰落，我们将必须也放弃对于向我们的整体社会来稳固民主的计划（以比较多 或比较少的程度）的抱负。

JOAQUIM M. PUYAL

（于“加泰陆亚 CATALUNYA 记者协会”）  
2006 年 11 月 14 日，BARCELONA